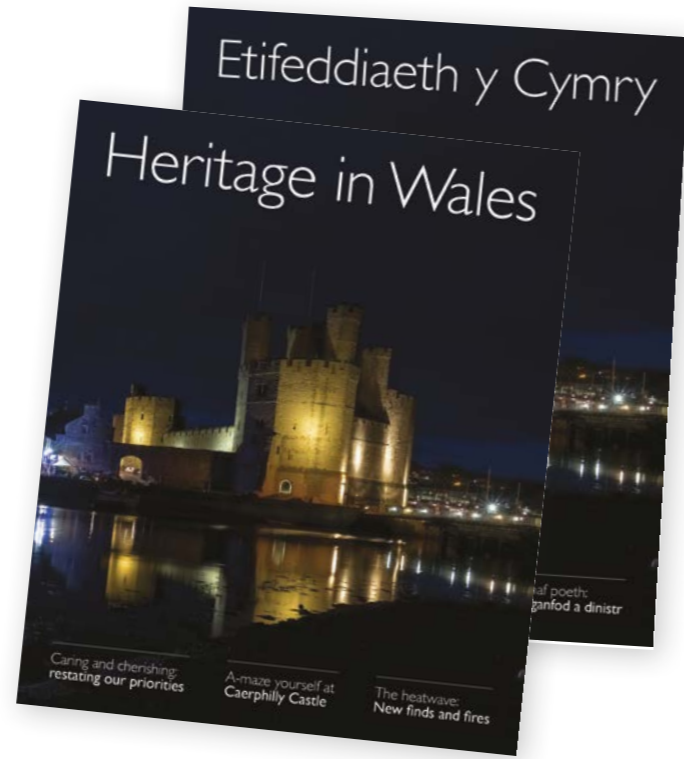


Heritage in Wales

Etifeddiaeth y Cymry

Cadw's members' magazine, *Heritage in Wales / Etifeddiaeth y Cymry*, is one of the main channels of communication between us and our following of devoted history enthusiasts. Produced twice a year and available in English and in Welsh, our full-colour, 48-page glossy magazine is packed full of news and stories from across Cadw's 130 historic sites and beyond, fulfilling the high expectations of our members. Our audience is wide-ranging, from families with 2.4 children to couples and senior citizens. Our magazine offers advertisers the best possible opportunity to reach close to 35,000 visitors who enjoy great days out at our historic monuments across the whole of Wales.



Heritage in Wales: Issue 67
Winter 2018



Cadw is a Welsh word meaning 'to keep'.

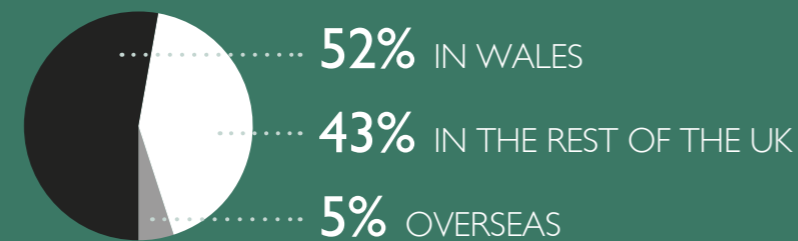
As part of the Welsh Government, we protect Wales's historic environment, including ancient monuments, castles and abbeys, historic parks, gardens and landscapes and underwater archaeology. We conserve Wales's heritage, we help people understand and care about their history and we help sustain the distinctive character of Wales.

Readership

34,578
MEMBERS

18,784
MEMBERSHIPS

Location of our readers



Also distributed to heritage bodies in the UK, Welsh Government staff, Welsh Assembly members and Welsh local authorities.

FEATURE: WELSH PRINCES

A new booklet has been launched by Cadw to celebrate the castles and history of the lords and princes of Wales.

DARGANFOD DISCOVER
Caellyd ymrysonol at Argyfwyd
The Castles of the Lords and Princes of Wales

These, to me, are the true Welsh castles — those built or inhabited by distinguished Welshmen of the past, by Llywelyn, Lord Rhys and Glynŵr amongst others. Welsh princes who fought for, and over, Wales and helped shape the Wales and Welshness we recognise today.

Lord Elis-Thomas
Minister for Culture, Tourism and Sport

Castles become a bridge
Conwy takes the first step to twinning with a spectacular Japanese fortress

The first step was taken in July when the Mayor of Conwy signed a Memorandum of Understanding with the Mayor of Himeji, Japan. The Mayor of Himeji, Toshiaki Iwano, was given a guided tour of the town's castles and was warmly received by members of the community.

The Memorandum of Understanding signed at Conwy will:

- promote sustainable tourism at both sites
- use educational projects to promote knowledge about the castles, their histories and the communities around them
- exchange skills and expertise through joint cultural and sporting activities

The twinning move coincides with the creation of a new tourist route by the Japan Association of Travel Agents (JATA), The Royal College of Physicians that takes in several World War II sites and a specially named Japanese tourist.

It is also a way for cultures from opposite corners of the world to celebrate their differences.

He and Conwy Mayor Samantha Cotton agreed to build and maintain a close friendship between the two sites.

The twinning arrangement between these historic castles will be a momentous achievement which we envisage will reinforce our twinning, enhance business opportunities and engage both communities to engage in far-reaching shared cultural initiatives, said Councillor Coflan.

Jim Jones, Managing Director of North Wales Tourism, said that the arrangement was the 'start of something exceptional'.

Visit www.conwy.gov.uk

HERITAGE IN WALES ISSUE 67 **15% DISCOUNT FOR CADW MEMBERS** **FEATURE: TRETOWER AND CROWN COTTAGES**

Escape to the country

For more information and to book, visit www.cadw.gov.uk

Crown Cottage
Located within a stone's throw of historic White Castle, Pembrokeshire, with beautiful views of the Pembrokeshire coast from the castle and the grounds from the quietest location, Crown Cottage is perfectly suited for a family holiday or a romantic getaway.

Tretower Court Cottage
Situated in the grounds of Tretower Court and Castle, Tretower Court Cottage was once a simple farmhouse. From a luxuriously decorated and comfortably fitted-out one-bedroom holiday cottage, the beautiful surroundings of the UK valley and Brecon Beacons National Park make it a truly magical place to stay.

Caerphilly Castle Ice Rink

23 November - 9 December
10pm-11pm weekdays
BOOK NOW!

www.visitwales.com/caerphilly-castle-ice-rink